



蘇聯國民經濟計劃

庫 斯 基 著
人民出版社出版

P
M
9

蘇聯國民經濟計劃

庫 基 著
方 城 譯

人 民 大 出 版 社

期 刊	
2500	

書號：1019

蘇聯國民經濟計劃

著者：庫 斯 基

譯者：方 城

出版者：人 民 出 版 社
(北京東總布胡同十號)

發行者：新 华 書 店

印刷者：新華印 刷 廣 北京第一廠
(阜成門外北韓士路)

1—10,000

一九五一年四月北京初版

目 錄

第一章 蘇聯國民經濟計劃的作用和任務	一
第二節 進行社會主義計劃的前提	一
第三節 計劃是蘇維埃經濟的發展規律	九
第四節 社會主義計劃工作的基本任務	十六
第二章 蘇聯國民經濟計劃的發展	三
第一節 社會主義計劃的初期	三
第二節 俄羅斯電氣化國家委員會計劃——一個統一的經濟計劃	六
第三節 國民經濟恢復時期的計劃工作	七
第四節 戰前的三個斯大林五年計劃	七
第五節 停止反蘇戰爭時期的計劃工作	八
第六節 恢復和發展蘇聯國民經濟的戰後五年計劃	八
第三章 製訂國民經濟計劃的原則	十四
第一節 國民經濟計劃的經濟的和政治的任務及主要環節	十四
第二節 計劃和國民經濟平衡表	十五
第三節 國民經濟計劃的各個部分和指數	十八

第四節 製訂國民經濟計劃的機構和方式.....

第四章 爲完成國民經濟計劃而鬥爭.....

第一節 檢查計劃的完成.....

第二節 完成計劃的經濟槩率.....

第三節 勞動人民羣衆為完成計劃而鬥爭.....

一三
二四
三五
四六

• 2 •

第一章 蘇聯國民經濟計劃的作用和任務

第一節 進行社會主義計劃的前提

偉大十月社會主義革命展開了世界歷史的新時代：社會主義時代。它使我國脫出了威脅我國的經濟災難和外國束縛。破天荒地，以共產黨為領導的工人階級創造了一個新型的真正民主的國家，並開始有計劃地建設社會主義經濟。

對蘇聯國民經濟進行計劃是十月社會主義革命的巨大收穫之一。這是馬克思—列寧主義理想的具體體現，是列寧—斯大林黨在爭取共產主義勝利的鬥爭中的有力武器。

有計劃的國民經濟是蘇維埃社會主義制度的具有決定意義的優越處之一，是蘇維埃社會主義制度優越於資本主義制度的最重要指標之一。

社會主義國民經濟是有計劃的國民經濟，這事實排除了危機、失業和經濟混亂的可能性。通過進行計劃，蘇維埃國家的國民經濟在戰前年代裏作到了使生產力的增長空前迅速，作到了進行繼續不斷的社會主義擴大再生產。實施列寧—斯大林的偉大計劃的結果，布爾什維克黨領導下的蘇聯人民在異常短促的歷史時期裏，把我國變成了強有力的工業強國和世界上耕作規模最大、耕作機械化程度最高的集體農莊制度的國家。在偉大愛國戰爭時期，國民經濟的計劃性質實是在短促時間內創

建了運轉靈活和不斷擴大的戰爭經濟、並終於在經濟上擊敗了敵人的最重要手段之一。而今天，在戰爭勝利結束以後，社會主義計劃則使得有關恢復和進一步發展國民經濟的各種問題能够成功地解決，使得戰後時期的巨大困難能夠克服。

創造了社會主義計劃經濟的前提的，是工人階級的取得政權、資本主義私有財產的廢除、以及生產手段的公共所有制的建立。

早在「共產黨宣言」裏，馬克思、恩格斯就已說道：「無產階級利用自己的政治統治，一步一步地奪取資產階級所有的全部資本，集中一切生產工具於國家手中，即集中於已組織成爲統治階級的無產階級手中，並儘量迅速地增殖生產力總量。」^①

恩格斯在說到無產階級革命如何可以解決資本主義社會的矛盾時指出：「無產階級奪取政權，並因政權之助而把從資產階級手中所奪得的社會生產手段，轉爲社會財產。由於這個行爲，無產階級就使生產手段解脫了以前作爲資本的那種性質，使其社會的本性能有完全的發展的自由。這樣，依照預定計劃來進行的社會生產，就成爲可能。」^②

列寧根據科學社會主義的要求，把下述這一點列入共產黨（布爾什維克）黨綱，作爲蘇聯政府的基本任務之一：「按照統一的國家計劃，把國家的經濟活動最高限度地統一起來。」

① 《馬克思集》，兩卷版第二卷，一九四六年莫斯科版，第二二九頁。（原書編者註：本書引用處如未另自說明時，概係指英文本而言）（馬克思、恩格斯：《共產黨宣言》，一九四九年十二月解放社中文版普及本，第五〇頁——譯者）

② 恩格斯：《反杜林論》，一九四七年莫斯科版，第四二二頁。（丘陵平中譯本，一九五〇年十一月三聯書店版，第三六八頁——譯者）

蘇維埃制度的建立和新的、社會主義的生產制度的締造，使得對國民經濟進行計劃不僅可能，而且成為必要的了。生產手段的私人的、資本主義的所有制，割裂國民經濟有機體的經濟上互相聯結的各部分，產生競爭、無法克服的矛盾和危機。社會主義所有制卻使國家的整個國民經濟統一成為一個整體，加強各個經濟部門之間的聯繫，並使按照統一的計劃處理國家的經濟成為必要。

如列寧所指出的，以大規模的社會的生產為前提的社會主義，如果沒有由國家進行的有計劃的組織工作——這國家的有計劃的組織工作要求千萬人在生產和生產品的分配方面嚴格遵守統一的標準——，是無法想像的。

俄羅斯在十月社會主義革命前夜的一切內、外條件，決定了必須過渡到對整個國民經濟的生產和分配進行管理。不如此，俄羅斯就不能逃出威脅着它的經濟災難。

但是，這樣的任務，只有新的蘇維埃政府才能够成功地擔當起來，只有它才能夠堅持地實現恢復國家並把國家轉變到社會主義基礎上的計劃。

共產黨領導下的工人階級，在廢除了資本家和地主的統治、並把經濟方面的關鍵地位奪取到自己手裏以後，就着手按照全體人民的利益來對社會生產和分配進行有計劃的組織工作，以建設社會主義。

計劃經濟並不是在十月社會主義革命以後就馬上現成地出現的。它是在對蘇維埃國家和蘇維埃社會制度的國內外敵人的激烈鬥爭中生長和發展起來的，它會必須克服阻擋着它的道路的巨大困難。以計劃經濟為基礎重建國家的經濟生活，這就要求探求出組織國民經濟的新形式，以革命變革的經驗、以千萬人民——社會主義的建設者——的創造性活動，來考驗這些新形式。這就要求深刻地、科學地解決國民經濟的管理和組織問題，製定社會主義計劃的布爾什維克原則。列寧和斯大林

昭明了社會主義建設的新道路，指導了蘇聯人民的巨大革命活動，作出了管理和計劃蘇維埃經濟的原則。

從社會主義革命的最初時日起，列寧和斯大林就極其注意求出社會主義計劃工作諸問題的科學解決。列寧是第一個偉大的長期國家計劃的鼓舞者和組織者，這計劃被稱為俄羅斯電氣化國家委員會（СОЕДИ）計劃。繼後，在歷次偉大的斯大林五年計劃時期中間，社會主義計劃工作有了進一步的建設性的發展，並取得了深刻的科學基礎。歷次蘇聯五年計劃是社會主義擴大再生產的偉大計劃，其全部原則和許多細節都是由偉大的革命導師斯大林同志親手製成的。

列寧和斯大林的戰友和學生們——莫洛托夫、捷爾任斯基、奧爾忠尼啓則、古比雪夫和其他人等，都對解決社會主義計劃工作的諸問題有過巨大的貢獻。他們的著作裏有著具體經驗的深刻的普遍化以及社會主義經濟的管理和計劃方面的最重要的問題的解答。

社會主義建設每前進一步，國家計劃就愈廣泛地包羅了國民經濟，而計劃本身也被在爭取最迅速地完成建設和發展社會主義的任務的鬥爭中不斷產生的新形式所充實。計劃在國民經濟裏的作用和重要性日益提高，是以社會主義關係的生長和鞏固、以蘇維埃國家的經濟力量的增長、以國民經濟的物質基礎與技術基礎的發展和建設社會主義的幹部的成長和增加所規定了的。

社會主義計劃是在反對階級敵人、反對小資產階級無政府主義、反對資產階級的殘餘和影響的尖銳激烈的鬥爭中發展起來的。

蘇聯黨法載明，建立生產手段的公共的、社會主義的所有制，作為蘇維埃經濟制度的無可動搖的基礎，消滅資本主義因素，建立工人和農民之間的新的、友好的階級關係；所有這一切，都無可限量地提高了在蘇聯國民經濟中進行計劃的作用。國家計劃擴及國民經濟的一切部門、社會主義再

生產的一切方面，變成了蘇維埃經濟的巨大組織力量。

目前，社會主義計劃——社會主義國度經濟發展的巨大力量——，已深刻地滲透了千萬蘇聯人民的生活和習慣。

剝削階級的政治統治和生產手段的私人的、資本主義的所有制，使得有計劃的國民經濟沒有可能；資產階級政治家、經濟家所有一切要搞計劃的辛勞努力和安排，都無可避免地遭到了失敗，而且將永遠無可避免地遭到失敗。

斯大林同志在和英國作家威爾斯的談話裏說：『如果不擺脫資本家，如果不廢除生產手段私有的原則，就不能建立計劃經濟。』

『因為，什麼是計劃經濟，其表現的若干方面是什麼呢？計劃經濟的目的是要消滅失業。讓我們假定：在保留資本主義制度的情況下有可能把失業減少到某一最小限度。但是，決沒有任何資本家竟會同意完全消滅失業、消滅失業者的後備軍，這後備軍的功能就是降低勞動力市場的價格，保證更廉價的勞動力的供應。你看，這裏就已經有了資產階級社會的「計劃經濟」的破綻之一。而且，計劃經濟要增加人民羣衆特別需要其產品的那些工業部門的生產。但是你知道，在資本主義制度下，生產的擴大有着完全不同的動機，資本朝着利潤率較高的工業部門流。你決無法強迫任何資本家不顧自己的利益而同意為滿足人民的需要降低利潤率。』

在每一個資本主義的企業裏，工人的勞動都是由所有者來組織並純粹以所有者的意志為決定的，以便他可以獲得更高的利潤。但說到整個的國民經濟，則是無計劃的、生產無政府狀態的。這

就使得各個工業和各個工業部門的發展經常地不協調、不平衡。隨著資本主義的發展，集中在大企業裏的工人越來越多。在原料、輔助原料和設備的供給及在成品的銷售等方面，這些企業之間的市場關係不斷擴大。資本主義在整個國民經濟裏面把勞動聯合起來，使勞動社會化；但是，這個社會化的勞動所生產出來的東西，卻是資本家的私有財產。所以，在資本主義制度下面，在生產的社會性和私人的、資本主義的所有制之間，存在着不可克服的矛盾。資本主義的這一基本矛盾，就在週期性的危機裏表現出來：生產過剩，大量商品找不到市場——因為大部分人口都缺乏足夠的購買力——而被銷燬，藉以抬高物價；當生產水平急劇下降的時候，則許多企業倒閉而勞動人民羣衆的失業和貧困隨之增加。

帝國主義時期中壟斷資本的統治，創造了管理生產的可能性，但同時，這統治也增加和加強了資本主義生產所固有的混亂。

列寧說：「帝國主義使得資本主義的矛盾複雜化和加深，它把壟斷和自由競爭糾結起來，但是它不能消滅交換、市場、競爭、危機、以及其他。」

第二次世界大戰中間資本主義國家把經濟改為戰時體制以及這改組的準備工作，是在國家積極干涉這些國家的經濟生活的情況下實行的；但戰時國家管理國民經濟的諸措施並不意味着資本主義已經建立起來了一個有計劃的經濟。資本主義關係、資本主義的基礎——生產手段的私人所有制、剝削、生產的無政府狀態、競爭——，並未受到觸動。資本主義下經濟生活的基本原則是利潤。恰恰是在戰時，壟斷的利潤上升到了迥非常常的高度。無政府狀態和競爭——壟斷資本間以及各個

● 「列寧選集」，第四卷，莫斯科—列寧格勒版，第一一〇頁。

資本家間的競爭，在資本主義制度存在的各個時期，在一切國家管理和控制的形式——包括國家戰時壟斷資本主義——下，都是資本主義制度的不可分割的、固有的特徵。

資本主義國家戰時所實施的對於經濟生活的國家干涉和對於國民經濟的管理，符合於壟斷資本的利益，但卻損傷了戰爭的主要負擔都被轉嫁到了他們肩上的勞動人民羣衆。

隨著戰爭結束、轉到和平，資本主義的發展了的戰時經濟所特有的管理、管理和控制措施，就被嚴重地減縮或完全拋棄；其結果，資本主義的本質中所固有的無計劃和無政府狀態甚至是較以前更形嚴重了。在生產、建設和分配方面的國家管制（原料和勞動力的配給）取消了。在美國，物價管制戰時會被採行，戰後卻被完全取消。國家在戰時建立起來的很多工廠都被壟斷組織幾乎毫無代價地取得了。

在資本主義國家，國民經濟的戰後改組引起了尖銳的市場矛盾、生產的下降、物價的上升和失業的增加。在美國，如以一九三八年為標準，則一九四三年的工業生產指數為二百一十九，到一九四五年降到一百八十六，到一九四六年又再降到一百五十六。據官方統計，一九四六年之初美國約有三百萬人失業，此外還有數百萬半就業的人沒有計算在內。在戰後美國暫時的經濟復蘇的環境中間，經濟危機的前提正迅速成熟。工資的減少，大批貨物的堆積，證券價格的下降——所有這些，都是逐漸來臨的美國經濟危機的明白徵兆。

美國的壟斷資本力圖征服其他國家、征服歐洲的商品市場，以求躲過這一無可避免的危機。這就產生了所謂「馬歇爾計劃」。美國資本家這一「計劃」舉動的政治目的，是在美國羽翼下恢復帝國主義的德國並組成反對蘇聯和新民主國家的西歐國家集團。

大不列顛正經歷着慢性的和不斷加深的經濟危機，儘管工黨政府採取了若干措施來把英國工業

的某幾個部門「國有化」並管理英國的經濟生活。戰前英國居煤出口國家的首位；戰後，英國卻不能保證供給本國的燃料需要。一九四六年冬，許多工廠因缺煤和電力而關門，結果該冬的失業人數竟上升到三百萬。

一九四七年煤生產的水平仍然是非常低下。英國的收支對照顯示出巨大的赤字。英國政府增加人民所負擔的直、間接稅並限制工人的工資，從而把危機的重担轉嫁到勞動人民的肩上；同時，並減削極重要的商品的入口。英國尋求着藉美國的貸款逃出危機，這樣就把自己的經濟發展日益從屬於美國資本家的利益。

資產階級的法國也未能計劃其國民經濟的恢復與發展。法國流行的所謂「摩奈計劃」，是在進行計劃方面的無可勝數的設計之一，這一設計對私人資本主義關係和壟斷資本的龐大利潤決無任何侵犯。這一「計劃」的作者們排列出隨便對誰都沒有任何約束力的經濟發展指數，同時，他們又試圖藉殘傷法國獨立的外國貸款來解決擴大法國工業生產的問題。

所以，資本主義國家的政府的這許多戰後的「計劃」設計和「計劃」舉動，目的並不是要消滅壟斷資本的統治和為各該國人民的利益而推進經濟。相反，它們乃是加強壟斷資本、保護壟斷資本的非法利潤的計劃；是進攻廣大人民羣衆的根本利益的計劃。

與這些「計劃」幻想和舉動相反，新民主主義國家裏的計劃卻能够解決按照這些國家的人民的利益，在這些國家的政治與經濟獨立的堅定基礎上從事戰後恢復與發展的諸問題。

在東歐與中歐人民民主國家裏作爲擊敗法西斯德國的結果而建立起來的新的國家制度和社會制度，使得這些國家有可能開始計劃其國民經濟，雖然由於發展水平和其他因素的關係，它們的計劃經濟與蘇聯的社會主義計劃有所不同。政權握在勞動人民手裏、大規模的工業和銀行已經國有化、

已實施了根本的土地改革——這個事實，使得各新民主主義國家得以開始按照廣大人民羣衆的利益，計劃最迅速地恢復國民經濟，消滅經濟上和技術上的落後，確保國家的獨立。

捷克斯洛伐克已成功地實現了一九四七——四八的兩年經濟計劃，這計劃規定恢復該國的國民經濟並把工業生產提高到戰前水平以上。一九四九年，捷克斯洛伐克着手實施一個發展國民經濟的五年（一九四九——五三）計劃。

波蘭正成功地實現着一個三年計劃，這計劃包括一九四七、四八和四九年三年，規定要增加工業生產，使之大大超過戰前的水平。與為先期完成三年計劃而鬥爭的同時，另一個六年國民經濟計劃的擬訂工作已接近完成。這一計劃（包括一九五〇至一九五五年）的目的，是在波蘭為社會主義建立基礎。保加利亞的一九四七——四八兩年計劃，目的是發展重工業、實現電氣化、提高工農業生產使大大超過戰前水平。這些目的在大體上都已達到。目前該國正進行着保加利亞人民共和國最高國民議會在一九四八年十二月通過的五年（一九四九——五三）經濟計劃。

東、中歐國家的民主政府以在其經濟中佔據領導地位的國營經濟和合作社經濟以與蘇聯的密切聯繫為依據，正成功地把計劃作為強有力的槓桿，用以發展它們的新國家制度和社會制度，為獨立不受帝國主義的騷擾和為過渡到社會主義而鬥爭。

第二節 計劃是蘇維埃經濟的發展規律

蘇維埃制度的勝利和那些具有決定意義的生產工具的社會主義所有制的鞏固，在我國終結了資本主義法則，終結了人剝削人的關係，改變了經濟法則（例如價值法則）的運行情況，建立了經濟

發展的新規律。

社會主義的經濟法則是蘇維埃國家所認識的並有計劃地加以應用的法則。這些法則是布爾什維克黨和蘇聯政府的經濟政策所決定的，國家的國民經濟計劃為其體現。經濟發展法則經過蘇聯人民的強有力的活動而運行。在蘇聯，發展國民經濟的國家計劃，具有經濟法則的力量。

以社會所有制為基礎的社會主義生產方式不能夠自發地發展，它需要有計劃地發展。以生產手段社會（國家、集體農場—合作社）所有制作基礎的龐大的蘇聯國民經濟有機體，是按照統一的國家計劃而發展的。

進行計劃的主要經濟基礎是國家財產——全體人民的財產。當蘇國戰爭爆發時，國家擁有數萬個大工業企業、一萬餘農業企業、十七萬餘公里的鐵路和水道、三十五萬餘個貿易企業。

農業方面的社會主義改組需要國家直接對農業進行計劃。

斯大林同志說：

「包含有幾百個農戶，有時甚至包含有幾千個農戶的巨大農莊，是一定要按計劃指導才可經營的。它沒有計劃指導，就會破壞，就會瓦解。」●國家有系統地指導着二十萬個以上的集體農場的活動，這些農場從國家免費取得耕地，並有永久使用這些耕地之權。經由機器站和拖拉機站，國家在組織工作方面和技術方面幫助這些農場，而集體農民在建立集體農場工作中的各種活動和政府的各種幫助是結合在一起的。

● 斯大林：『列寧主義問題』，一九四七年莫斯科版，第四三二頁。（一九四九年莫斯科中文版，
第五三七頁——譯者）

進行計劃使得科學地進行大規模農作並把國家的利益和集體農場的利益適當地結合起來成爲可能。集體農場的根本法律『農業勞動組合章程』規定：『勞動組合應按照計劃經營農場，並審慎地實行工農政府的機關所規定的農業生產計劃、履行勞動組合對國家的義務。』

進行計劃保證社會主義生產迅速而不間斷地增長，保證其生產沒有危機地向前發展，保證蘇聯人民的物質福利的不斷改進和社會勞動的生產力的增加。計劃又是實施社會主義的主要原則——按照工作的量和質付酬——的中介。

國民經濟的社會主義計劃是以對社會發展的深刻科學預見爲根據的，這預見依據於關於社會主義經濟規律的知識。如斯大林同志所說，黨在實際活動裏不是以偶發的動機爲指導，而是以社會發展的規律、並從這些規律得出結論爲指導。『……爲了在政治上不犯錯誤，無產階級黨在製定自己的黨綱以及進行實際活動時，首先應以生產發展底規律，應以社會經濟發展底規律爲出發點』^①。

以社會經濟發展的規律知識爲依據，蘇維埃國家運用計劃，使這些規律產生必需的效果。

舉例說，對於社會主義生產方式在我國的發展和勝利，就經濟方面說，工業化是必要的。當時蘇聯的國內外條件要求這一任務須在最短的歷史時期中完成。但是要作到這一點，就必須採用蘇維埃的工業化方式。在資本主義國家裏工業化是從輕工業開始的，輕工業的資金積累成爲發展重工業的基礎；在蘇聯，黨卻拋棄了這個工業化的『通常』道路，直接從發展重工業來着手進行工業化。

進行計劃使得動員爲實現這一任務所需的一切手段成爲可能，使得重行分配國民經濟的一切資

● 《聯共（布）黨史簡明教程》，莫斯科一九四九年版，第一四九頁。（一九四九年莫斯科中文版，第一五四頁——譯者）

源以求奠定重工業的基礎並迅速發展重工業成為可能。所以，在蘇聯，私人利潤的原則，平均利潤率的基本規律，是被國民經濟利潤的原則，被社會勞動的有計劃的分配取而代之了。

蘇聯社會中發生的深刻的革命——農業的集體化，也證明社會主義計劃作為社會主義經濟發展規律所起的作用。所有一切集體化的主要前提和條件（保證了以機器供給農業的社會主義工業的成長、合作的初步形式的發展、資本主義因素的被限制和消滅），都是按照計劃創造出來的。蘇維埃國家考慮到國家各個區域的特點，給各個區域提出了不同的集體化程序。所有這一切，就使得有可能把集體化變成一個廣大農民羣衆的運動，這些農民羣衆是正在為反對富農鎖鏈和爭取自由的集體農場生活而鬥爭的。

社會主義計劃以蘇維埃國家的政治力量和經濟力量為其堅牢的基礎。在資本主義國家裏，管理國民經濟的，並不是國家，相反地是資本主義經濟、壟斷資本的利益，決定被這些壟斷資本所控制的國家的活動。蘇聯的計劃工作，是國家的新的職能，經濟組織工作的職能，這種職能在資本主義下是沒有的。

正如斯大林同志所指出的一樣，這個社會主義國家在其發展過程中經過兩個階段。第一個階段是從十月革命起，到各剝削階級被消滅為止的時期。「這個時期底基本任務就是鎮壓已被推翻的那些階級底反抗，組織國防以抵禦武裝干涉者的侵犯，恢復工業和農業，準備起消滅資本主義分子的條件」^①。蘇維埃國家在這個時期中實現了兩個基本的職能：它鎮壓了國內的已被推翻的階級，保護國家抵禦了外來的侵犯。國家的第三種職能——經濟組織工作和文化教育工作的職能，在這個時

● 斯大林：『列寧主義問題』，一九四九年莫斯科中文版，第七九一頁——譯者。